

**E***The Economic and Social Council,*

*Recalling* the procedure established by the Council in its resolution 444 (XIV), paragraph 4, concerning an allegation<sup>46</sup> relating to the Saar,

*Noting* that a further allegation<sup>46</sup> relating to the Saar has been received,

*Requests* the Secretary-General to bring the latter allegation to the attention of the competent authorities of the Saar, and to invite them to submit their observations on this allegation, bringing to their attention the provisions of resolution 277 (X).

**475 (XV). Slavery: report by the Secretary-General under Council resolution 388 (XIII)**

*Resolution of 27 April 1953<sup>47</sup>*

*The Economic and Social Council,*

*Recalling* its resolution 388 (XIII), and taking note of the report<sup>48</sup> of the Secretary-General concerning slavery, the slave trade and other forms of servitude,

*Mindful* of the principle of the dignity and worth of the human person proclaimed in the Charter and in the Universal Declaration of Human Rights,

*Noting* that vestiges of crude slavery still exist, and that other institutions and practices which give rise to conditions similar to slavery, whether in law or in fact, also exist and affect a much larger number of people,

*Bearing in mind* the progress already made towards abolishing slavery, the slave trade and conditions similar to slavery, and considering that measures should be taken to promote their earliest possible eradication,

*Believing* that, as stated in the above-mentioned report of the Secretary-General, more information should be obtained in order that the Council may take further measures towards the total elimination of the institutions and practices referred to,

1. *Recommends* that the General Assembly invite the States Parties, or which may become Parties, to the International Slavery Convention of 1926 to agree to the transfer to the United Nations of the functions undertaken by the League of Nations under the said Convention;

2. *Requests* the Secretary-General to prepare a draft protocol to this end, to communicate it to the States Parties to the International Slavery Convention of 1926 for their observations, and to submit it to the General Assembly at its eighth session for appropriate action;

3. *Recommends* to all States, both Members and non-members of the United Nations, which have not already done so, that they adhere as soon as possible to the Inter-

**E***Le Conseil économique et social,*

*Rappelant* la procédure fixée par le Conseil dans le paragraphe 4 de sa résolution 444 (XIV) au sujet d'une plainte relative à la Sarre<sup>45</sup>,

*Constatant* qu'une nouvelle plainte<sup>46</sup> a été formulée concernant la Sarre,

*Prie* le Secrétaire général de porter cette dernière plainte à la connaissance des autorités compétentes de la Sarre et de les inviter à présenter leurs observations sur cette plainte, en attirant leur attention sur les dispositions de la résolution 277 (X).

**475 (XV). Esclavage: rapport du Secrétaire général en exécution de la résolution 388 (XIII) du Conseil**

*Résolution du 27 avril 1953<sup>47</sup>*

*Le Conseil économique et social,*

*Rappelant* sa résolution 388 (XIII) et prenant acte du rapport du Secrétaire général sur l'esclavage, la traite des esclaves et les autres formes de servitude<sup>48</sup>,

*Gardant présent à l'esprit* le principe de la dignité et de la valeur de la personne humaine proclamé par la Charte et la Déclaration universelle des droits de l'homme,

*Notant* que l'esclavage proprement dit n'a pas encore complètement disparu et qu'il existe également d'autres institutions et pratiques qui créent, en droit ou en fait, des conditions analogues à celle de l'esclavage et que doivent subir un bien plus grand nombre de personnes,

*Tenant compte* des progrès déjà accomplis en ce qui concerne l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des conditions analogues à l'esclavage, et considérant qu'il convient de prendre des mesures pour faciliter la suppression de ces institutions et pratiques dans le plus bref délai possible,

*Estimant* que le Conseil, comme le Secrétaire général l'a fait observer dans son rapport précédent, doit obtenir davantage de renseignements pour pouvoir prendre de nouvelles mesures en vue d'abolir complètement les institutions et pratiques en question,

1. *Recommande* à l'Assemblée générale d'inviter les Etats qui sont parties à la Convention internationale de 1926 relative à l'esclavage, ou qui peuvent y devenir parties, à accepter le transfert à l'Organisation des Nations Unies des fonctions exercées par la Société des Nations en vertu de ladite convention ;

2. *Prie* le Secrétaire général de préparer à cette fin un projet de protocole qu'il communiquera, pour observations, aux Etats parties à la Convention internationale de 1926 relative à l'esclavage, et de le soumettre à l'Assemblée générale, à sa huitième session, pour qu'elle prenne les mesures appropriées ;

3. *Recommande* à tous les Etats Membres et à tous les Etats non membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne l'ont pas encore fait, d'adhérer le plus tôt

<sup>45</sup> See document E/2154/Add.43.

<sup>46</sup> See document E/2333/Add.19.

<sup>47</sup> See document E/SR.702.

<sup>48</sup> See document E/2357.

<sup>45</sup> Voir le document E/2154/Add.43.

<sup>46</sup> Voir le document E/2333/Add.19.

<sup>47</sup> Voir le document E/SR.702.

<sup>48</sup> Voir le document E/2357.

national Slavery Convention of 1926 in respect of their territories and the Non-Self-Governing and Trust Territories for which they are responsible, in order that the said Convention may be given universal application;

4. Requests the Secretary-General to consult the governments of all States, both Members and non-members of the United Nations, concerning the desirability of a supplementary convention and its possible contents, at the same time communicating to them the proposals of the Committee of Experts contained in its recommendation B,<sup>49</sup> and to report to the Council, if possible at its first regular session in 1954;

5. Invites the specialized agencies to submit to the Secretary-General their comments and suggestions;

6. Requests the Secretary-General to urge those governments which have failed to supply information, or have supplied information which is incomplete, to reply accurately and fully to the questionnaire already transmitted to them;

7. Invites the specialized agencies and the competent non-governmental organizations to collect and transmit to the Secretary-General all the material available to them relating to the problems under consideration, and asks the specialized agencies for their suggestions as to measures which might be taken in order to eliminate slavery and conditions similar to slavery;

8. Requests the Secretary-General to submit to the Council, if possible at its first regular session in 1954, a supplementary report collating information supplied in response to the present resolution.

possible à la Convention internationale de 1926 relative à l'esclavage en ce qui concerne leurs territoires et les territoires non autonomes et sous tutelle dont ils sont responsables, afin que les dispositions de ladite convention puissent être universellement appliquées;

4. Prie le Secrétaire général de consulter les gouvernements de tous les Etats, qu'ils soient ou non Membres de l'Organisation des Nations Unies, en ce qui concerne l'opportunité et la teneur éventuelle d'une convention supplémentaire, en leur communiquant en même temps les propositions que le Comité d'experts a énoncées dans sa recommandation B<sup>49</sup>, et de rendre compte au Conseil, si possible à sa première session ordinaire de 1954;

5. Invite les institutions spécialisées à faire tenir leurs observations et suggestions au Secrétaire général;

6. Prie le Secrétaire général d'inviter instamment ceux des gouvernements qui n'ont pas encore fourni de renseignements ou qui ont fourni des renseignements incomplets à faire parvenir des réponses précises et complètes au questionnaire qui leur a déjà été adressé;

7. Invite les institutions spécialisées et les organisations non gouvernementales compétentes à rassembler et à communiquer au Secrétaire général toute la documentation qu'elles possèdent touchant les problèmes examinés, et demande aux institutions spécialisées de présenter des suggestions concernant les mesures que l'on pourrait prendre pour éliminer l'esclavage et les conditions analogues à l'esclavage;

8. Prie le Secrétaire général de présenter au Conseil, si possible à sa première session ordinaire de 1954, un rapport complémentaire groupant les renseignements qui auront été fournis comme suite à la présente résolution.

#### 476 (XV). International co-operation on cartography

*Resolutions of 6 April 1953<sup>50</sup>*

##### A

###### *The Economic and Social Council*

1. Takes note with satisfaction of the report<sup>51</sup> of the Secretary-General on international co-operation on cartography and of the efforts made by governments to stimulate the accurate surveying and mapping of their national territories; and

2. Requests the Secretary-General to continue consultations with governments and appropriate inter-governmental organizations (i) on the subject of holding regional cartographic conferences and (ii) on the adoption of a standard method of writing geographical names on maps; and to submit in due course a report to the Council on the results of such consultations.

#### 476 (XV). Coopération internationale dans le domaine de la cartographie

*Résolutions du 6 avril 1953<sup>50</sup>*

##### A

###### *Le Conseil économique et social*

1. Prend acte avec satisfaction du rapport du Secrétaire général sur la coopération internationale dans le domaine de la cartographie<sup>51</sup> et des efforts faits par les gouvernements pour stimuler la réalisation de levés topographiques précis et de cartes précises de leur territoire national; et

2. Prie le Secrétaire général de continuer à consulter les gouvernements et les organisations intergouvernementales appropriées: i) au sujet de la réunion de conférences cartographiques régionales et ii) au sujet de l'adoption d'une méthode uniforme de transcription des noms géographiques sur les cartes; et d'adresser au Conseil, en temps voulu, un rapport sur les résultats de ces consultations.

<sup>49</sup> See *Official Records of the Economic and Social Council, Thirteenth Session, Annexes*, item 21.

<sup>50</sup> See document E/SR.677.

<sup>51</sup> See document E/2362.

<sup>49</sup> Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social, treizième session, Annexes, point 21 de l'ordre du jour.

<sup>50</sup> Voir le document E/SR.677.

<sup>51</sup> Voir le document E/2362.